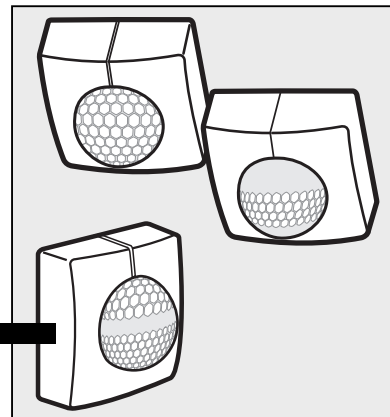


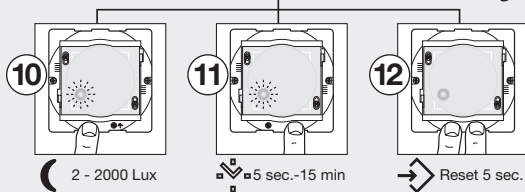
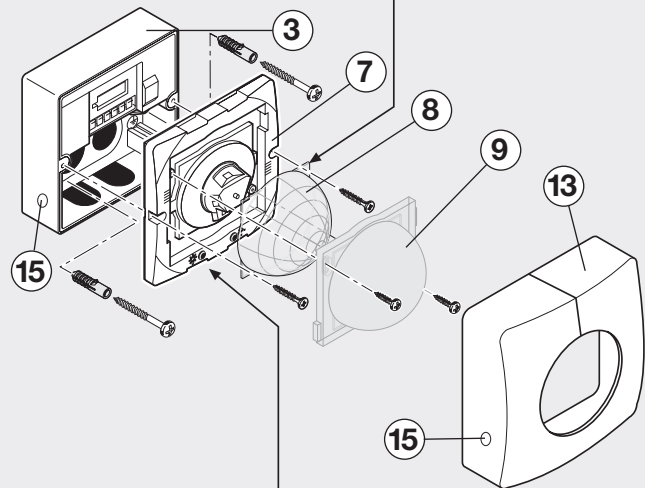
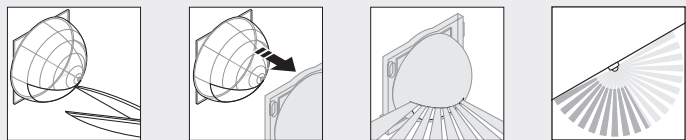
- Ⓛ** STEINEL-Schnell-Service
 Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzebrock-Clarholz
 Tel.: +49/52/45/448-188 · Fax: +49/52/45/448-197
 www.steinel.de · info@steinel.de
- Ⓐ** I. MÜLLER
 Peter-Paul-Str. 15 · A-2201 Gerasdorf bei Wien
 Tel.: +43/2246/2146 · Fax: +43/2246/25466 · info@imueller.at
- Ⓒ** PUAG AG
 Oberebenestrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
 Tel.: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880 · info@puag.ch
- Ⓒ** STEINEL U.K. LTD.
 37, Manasty Road · Orton Southgate
 GB-Peterborough PE2 6UP
 Tel.: +44/1733/238-265 · Fax: +44/1733/238-270
 steinel@steineluk.com
- Ⓒ** SOCKET TOOL COMPANY
 8, Queen Street · IRL-Dublin 7
 Tel.: +353/1/8725433 · Fax: +353/1/8725195
 sockettool@eircom.net
- Ⓕ** DUVAUCHEL S. A.
 ACTICENTRE
 Rue des Farnards – Bâtiment M, Lot 3 · 59810 Lesquin
 Tel.: +33/3 20 30 34 00 · Fax: +33/3 20 30 34 20
 info@duvauchel.com
- Ⓒ** HEGEMA PRESENT B.V.
 Christiaan Huygensstraat 4 · NL-3291 CN Strijen
 Tel.: +31/78/6744444 · Fax: +31/78/6743113
 info@hegema-present.nl
- Ⓒ** PRESENT Handel
 Toekomstlaan 6 · Industriezone Wolfstee · B-2200 Herentals
 Tel.: +32/14/25 74 74 · Fax: +32/14/25 74 75 · info@present.be
- Ⓐ** A. R. Tech.
 19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or · BP 1044
 L-1010 Luxembourg
 Tel.: +352/49/3333 · Fax: +352/40/2634 · com@artech.lu
- Ⓐ** THOELKE DISTRIBUZIONE S.N.C.
 Via Adamello 2/4 · I-22070 Locate Varesino (Como)
 Tel.: +39/331/836911 · Fax: +39/331/836913
 thoelke.distribuzione@thoelke.it
- Ⓒ** SAET-94 S.L.
 Polig. Industrial Cova Solera · C/Atenas, 5
 E-08191 Rubí (Barcelona)
 Tel.: +34/93/588-6725 · Fax: +34/93/588-6846
 saet94@saet94.com
- Ⓒ** Pronodis-Soluções
 Tecnológicas, Lda · Rua do Caseiro no 87 A/B Vilar
 P-3810-078 Aveiro
 Tel.: +351/234/484031 · Fax: +351/234/484033
 pronodis@pronodis.pt
- Ⓒ** KARL H STRÖM AB
 Verktygsvägen 4 · S-55302 Jönköping
 Tel.: +46/36/31 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49
 www.khs.se · kontakt@khs.se
- Ⓒ** BROMMANN
 Ellegardvej 18 · DK-6400 Sønderborg
 Tel.: +45/7442 8862 · Fax: +45/7443 43 60
 brommann@brommann.dk
- Ⓒ** Oy Hedtec AB
 Mänkiahenttie 4 · FIN-02780 Espoo
 Tel.: +358/9/682881 · Fax: +358/9/68284278
 www.hedtec.fi · steinel-info@hedtec.fi
- Ⓒ** Vilan AS
 Tveterveien 30 B · N-0666 Oslo
 Tel.: +47/22725000 · Fax: +47/22725001 · post@vilan.no
- Ⓒ** PANOS Lingonis · Sons O. E.
 Aristofanos 8 Str. · GR-10554 Athens
 Tel.: +30/210/3212021 · Fax: +30/210/3218630
 lygonis@otenet.gr
- Ⓒ** EGE SENSÖRLÜ AYDINLATMA İTH.
 İHR. TIC. VE PAZ. LTD. ŞTİ.
 GERSAN SAN. SİTESİ 659.
 SOKAK · NO:510 · BAKİTKENT/ANKARA
 Tel.: +90/312/2571233 · Fax: +90/312/2556041
 www.egedaydinlatma.com · ege@egedaydinlatma.com
- Ⓒ** ELNAS s.r.o.
 Oblekovce 394 · CZ-67181 Znojmo
 Tel.: +420/515/220126 · Fax: +420/515/244347
 info@elnas.cz · www.elnas.cz
- Ⓒ** LANGE ŁUKASZUK Sp. j.
 Byków 25a · PL-55-095 Mirków
 Tel.: +48/71/3 98 08 861 · Fax: +48/71/3 98 19
 firma@langelukaszuk.pl · www.langelukaszuk.pl
- Ⓒ** DINOCOOP KFT.
 Radványi u. 24 · H-1118 Budapest XI
 Tel.: +36/1/3 19 30 64 · Fax: +36/1/3 19 30 66
 www.dinocoop.hu · dinocoop@dinocoop.hu
- Ⓒ** KVARCAS
 Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
 Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031
 info@kvarcas.lt
- Ⓒ** FORTRONIC AS
 Teguri 45c · EST 50113 Tartu
 Tel.: +372/71/475208 · Fax: +372/71/367229
 info@fortronic.ee
- Ⓒ** LOG Zabnica D.O.O.
 Podjetje Za Trgovino Srednje Bitnje 70
 SLO-4209 Zabnica
 Tel.: +386/42/312000 · Fax: +386/42/312331
 info@log.si
- Ⓒ** Neco s.r.o.
 Ruzová ul. 111 · SK-01901 Ilava
 Tel.: +421/42/4 44 14 55 · Fax: +421/42/4 44 14 56
 steinel@neco.sk
- Ⓒ** STEINEL Trading s.r.l.
 Str. Lunga 123 · RO-507055 Cristian-Brasov
 Tel.: +40/2 69/25 74 00 · Fax: +40/2 69/25 76 00
 www.steinel.ro · info@steinel.ro
- Ⓒ** Daljinsko Upravljanje d.o.o.
 B. Smetane 10 · HR-10 000 Zagreb
 Tel.: +3 85/1/3 88 02 47 · Fax: +3 85/1/3 88 02 47
 daljinsko-upravljanje@zgj.t-com.hr
- Ⓒ** Ambergs SIA
 Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
 Tel.: +3 71/7/55 07 40 · Fax: +3 71/7/55 28 50
 www.ambergs.lv · ambergs@ambergs.lv
- Ⓒ** IT und R GmbH
 Kuibyshev Str. 78 · RUS-620026 Ekaterinburg
 Tel.: +7/34 32/24 23 23 · Fax: +7/34 32/61 61 65
 itr@ural.ru
- Ⓒ** SVETILNIKI
 Str. Malaya Ordinka, 39 · RUS-113184 Moskva
 Tel.: +7/95/2 37 28 58 · Fax: +7/95/2 37 11 82
 goncharov@o-svet.rz

IS 3180

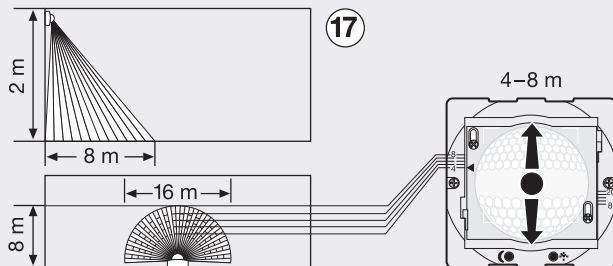
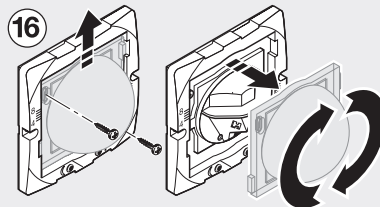
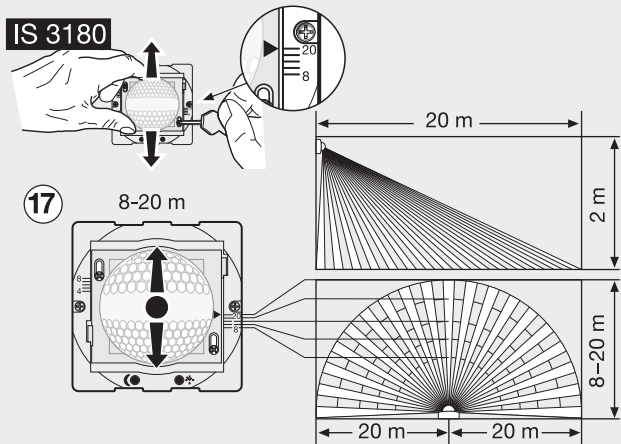
IS 3360

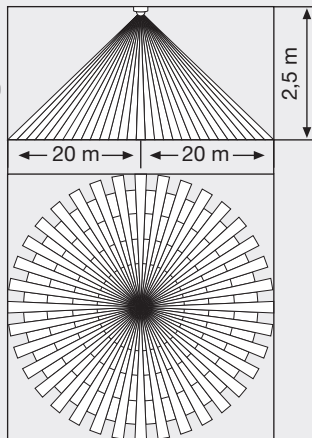
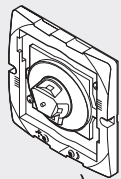
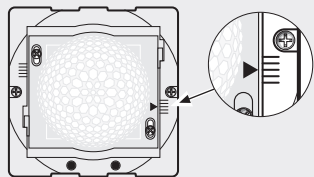
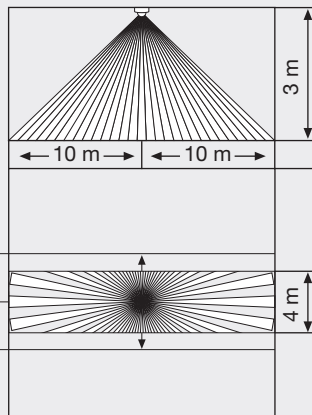
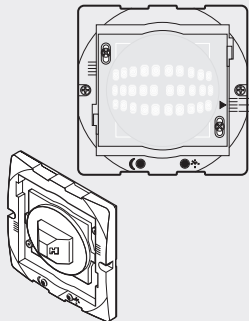
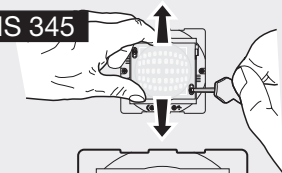
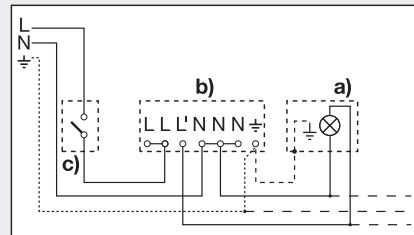
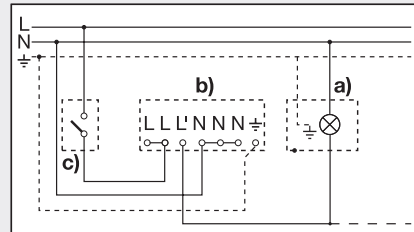
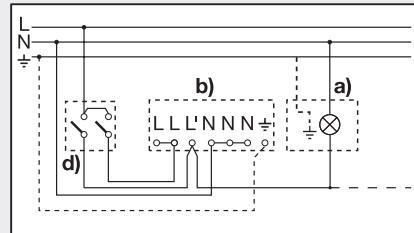
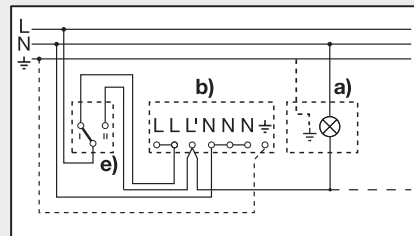
IS 345





IS 3180



IS 3360**IS 345****18****19****20****21**

S Montageanvisning

Bäste kund!

Vi tackar för det förtroende du har visat oss genom köpet av din IR-sensor från STEINEL. Du har bestämt dig för en förstklassig kvalitetsprodukt, som har tillverkats, provats och förpackats med största omsorg. Vi ber dig att noga läsa igenom denna montageanvisning innan du installerar sensorn.

Korrekt installation och idrifttagning är en förutsättning för långvarig, tillförlitlig och störningsfri drift.

Vi hoppas att du får stor nytta av din nya IR-sensor från STEINEL.

Princip

Den integrerade infraröda sensorn är utrustad med pyrosensorer, som känner av den osynliga värmestrålningen från kroppar i rörelse (människor, djur etc.). Den registrerade värmestrålningen omvandlas på elektronisk väg och tån-

der automatiskt en ansluten belastning (t.ex. en lampa). Vid detektering lyser den integrerade LED-lampan. Murar, fönsterrutor och liknande hindrar värmestrålningen från att nå fram till sensorn varvid belysningen inte tänds.

Installation

Monteringsplatsen skall vara minst 50 cm från belysning eftersom värmestrålningen från belysningen kan orsaka felutlösning av sensorn. Som tillbehör finns det ett hörnfäste som kan användas vid montage i innerhörn eller på ytterhörn.

Om stryppniplarna (gummitätningarna) skadas måste dessa bytas ut mot nya stryppniplor i skyddklass minst IP54. Under stryppniplarna finns det en anvisning för ett dräneringshåll för kondensvatten. Dräneringshålet måste öppnas vid montage på vägg.

Nätledningen består av en 2-3 ledarkabel:

L = Fas

N = Nollledare

PE = Skyddsledare ⊕

⚠ Säkerhetsanvisningar

- Innan installation och montage påbörjas måste spänningen kopplas bort.
- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.

- Eftersom sensorn installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter.
- Inställning av efterlystid och skymningsnivå får endast ske med monterad lins.

Produktbeskrivning

IS 3180, IS 3360, IS 345

- ① Standardmontage
- ② Montage på takdosa
- ③ Grunderhet
- ④ Anslutning av infälld kabel
- ⑤ Anslutning av utanpåliggande kabel
- ⑥ Plint
- ⑦ Montering av sensor-enhet
- ⑧ Montage av täckplattor
- ⑨ Fastsättning av lins
- ⑩ Skymningsinställning (2-2000 lux)
- ⑪ Tidsinställning (5 sek. – 15 min.)
- ⑫ Återställning av inställda värden till leveransinställning, 2000 lux och 5 sek.
- ⑬ Montering av frontkåpa
- ⑭ Brytöppning vid väggmontage (öppnas vid behov)
- ⑮ Brytöppning vid väggmontage (vid behov borras ett hål med 5 mm borr)

IS 3180

- ⑯ Lins vridbar för grundinställning av max räckvidd 8 m eller 20 m.
- ⑰ Lins skjutbar för justering av räckvidden 4 – 8 m eller 8 – 20 m.

Räckvidd för IS 3180

Montagehöjd	Inställt läge	20 m lins tangentiellt			8 m lins tangentiellt		
		radialt	radialt	radialt	radialt	radialt	
1,5 m	8	5 m	2,5 m	4	3 m	2,0 m	
	–	6 m	2,5 m	–	5 m	2,5 m	
	–	7 m	3,0 m	–	6 m	3,0 m	
	–	8 m	3,0 m	–	7 m	3,0 m	
	20	12 m	4,5 m	8	9 m	3,5 m	
2,0 m	8	5 m	2,5 m	4	4 m	3,0 m	
	–	6 m	3,0 m	–	5 m	3,0 m	
	–	7 m	3,5 m	–	6 m	3,0 m	
	–	10 m	4,0 m	–	8 m	3,0 m	
	20	20 m	4,5 m	8	8 m	3,5 m	
2,5 m	8	6 m	3,0 m	4	5 m	3,0 m	
	–	8 m	4,0 m	–	7 m	3,5 m	
	–	10 m	5,0 m	–	8 m	3,5 m	
	–	13 m	5,0 m	–	9 m	4,0 m	
	20	20 m	4,0 m	8	10 m	3,5 m	
3,0 m	8	8 m	4,0 m	4	5 m	3,0 m	
	–	9 m	4,5 m	–	6 m	3,0 m	
	–	12 m	5,0 m	–	8 m	4,0 m	
	–	17 m	4,0 m	–	10 m	4,5 m	
	20	20 m	4,0 m	8	13 m	5,5 m	

Kopplingsexempel

- ⑱ Belysning utan befintlig nolledare
 - ⑲ Belysning med befintlig nolledare
 - ⑳ Koppling med 2-polig brytare för manuell och automatisk drift.
 - ㉑ Koppling via växel-brytare för fast sken respektive automatisk drift
Läge I: Automatisk drift
Läge II: Manuell drift med Kontinuerlig belysning
- Obs!** Frånkoppling av armaturen är inte möjlig, bara driftsval mellan läge I eller läge II.
- a) Belastning, extern, max 2000W glödljus (se tekniska data).
 - b) Inkopplingsplint till HF 3600
 - c) Förkopplad brytare
 - d) Förkopplad brytare, 2-polig brytare, manuell drift/automatik
 - e) Förkopplad brytare, 2-polig brytare, fast sken/automatik
- Parallellkoppling av två eller fler sensorer (visas ej på bild)**
Det är viktigt att tänka på att den maximala belastningen för en sensor inte överstigs. Dessutom måste alla sensorer vara anslutna till samma fas.

Funktioner

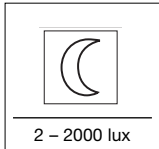
Efter det att spänningen är inkopplad samt att sensorenheten och linsen är monterade kan sensorn tas i drift. Via programmeringsknappar som finns under frontkåpan kan två inställningar utföras.

Genom att trycka på en inställningsknapp kommer sensorn i programmeringsläge.

Detta betyder:

- Anslutna lampor slöcknar alltid
- Sensorfunktionen är satt ur funktion

Skymningsinställning (aktiveringströskel)

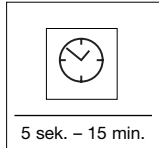


(Leveransinställning: drift i dagsljus 2000 lux)

2 – 2000 lux

Önskad aktiveringströskel för sensorn kan ställas in steglöst från ca. 2 lux till 2000 lux.

Tidsinställning (efterlystid)






(Leveransinställning: ca. 5 sek.)

5 sek. – 15 min.

De anslutna lampornas efterlystid kan steglöst ställas in från ca. 5 sek. till max. 15 min.

a) Exakt på sekunden inställning av efterlystiden

- Tryck på knappen  tills den röda LED-lampnan börjar blinka.
- Släpp knappen  och invänta den tid som önskas (ledlampan blinkar under tiden).
- Tryck återigen på knappen  tills LED-lampnan slöcknar och den önskade efterlystiden är på sekunden inställd.
- För inställning av den längsta efterlystiden (15 min), låter man LED-lampnan blinka tills förloppet automatiskt avslutas, vilket sker när den maximala tiden (15 min) har passerat.

Återställningsfunktion (reset)


Alla gjorda inställningar kan när som helst återställas till leveransinställning, dvs dagsljusdrift 2000 Lux, och efterlystid 5 sekunder.

- Funktionen för permanent ljus kopplas bort (ifall den är aktiverad).

Inställningarna kan ändras efter önskemål. Det senaste inställda värdet är lagrat vid spänningsbortfall.


OBS! Inställning av efterlystid och skymningsnivå får endast ske med monterad lens.


a) Inställning av önskad skymningsnivå:

Tryck på knappen  tills den röda LED lampnan börjar blinka. Omgivningens ljusnivå registreras och sensorn aktiveras sedan vid denna registrerade ljusnivå.





Viktigt: Täck inte över eller skärma av linsen vid inställning av skymningsnivån.

b) Inställning av skymningsnivå 4 lux (dvs mörkertändning) i dagsljus:


Håll knappen  nedtryckt i cirka 5 sekunder tills den röda LED lampnan slutar att blinka.

- För inställning av den kortaste efterlystiden trycker man på knappen  2 ggr kort efter varandra

b) Exakt på minuten inställning av efterlystiden

- Tryck på knappen  tills den röda LED-lampnan (under linsen) börjar blinka.
- Släpp knappen . Tryck sedan på knappen  tills LED-lampnan slöcknar och håll knappen nedtryckt tills den återigen (efter 3 sek.) börjar långsamt blinka igen.
- Räkna antalet blinkningar tills dessa överensstämmer med önskad efterlystid. Varje blinkning motsvarar 1 min. efterlystid (t.ex. 5 blinkningar ger 5 min. efterlystid). Tryck återigen på knappen  till LED-lampnan slöcknar och därmed är den önskade efterlystiden på minuten inställd.
- Förloppet avslutas automatiskt efter 15 blinkningar (=15 min.) och den maximala efterlystiden är då inställd.

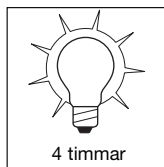
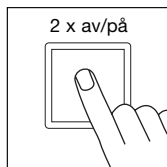
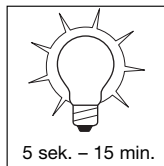
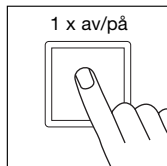
c) Impulsfunktion

Med impulsfunktionen är utgången sluten i 2 sek. (t.ex. för en trappautomat). Håll knappen nedtryckt i  5 sek. tills den röda ledlampan inte blinkar mer.

Genom att samtidigt hålla de två knapparna nedtryckta i ca 5 sek tills LED-lampnan tänds och åter släcks.

Permanent ljus

Om man kopplar en brytare på nätkabeln innan sensorn så är nedan beskrivna funktioner möjliga.



Sensordrift.

1. Tända luset (när luset är släckt)

Tryck 1 x AV/PÅ. Luset lyser enligt den inställda tidsinställningen.

2. Släcka luset (när luset är tätt)

Tryck 1 x AV/PÅ. Anslutna lampor övergår till sensordrift.

Permanent ljus

1. Tända luset

Tryck 2 x AV/PÅ. De anslutna lamporna lyser i 4 timmar med fast sken (röd LED lyser under linsen). Därefter återgår sensorn automatiskt till sensordrift. (röd LED släcks).


2. Släcka luset.

Tryck 1 x AV/PÅ. Anslutna lampor övergår efter 15 sekunder till sensordrift.

Tekniska data:

	IS 3180:	IS 3360:	IS 345:
Mått:	(L x B x H) 95 x 95 x 57 mm		
Effekt:	<ul style="list-style-type: none">• max 2000 W, av VDE-provade (ohmsk last t.ex. glödljus)• max 10 st, av VDE-provade (kompaktlysrör)• max 500 W (parallellkompenserad, t.ex. lysrör)• max 600 W (kapacitiv last t.ex. kompaktlysrör, max 8st)		
Spänning:	230/240 V, 50/60 Hz		
Rek montagehöjd:	2 m	2,5 m	3 m
Bevakningsvinkel:	180° horisontalt 90° vertikalt	360° horisontalt 180° vertikalt	12 x 4 m radially 20 x 4 m tangentiellt
Räckvidd:	-	max. 20 m runtom	max. 20 x 4 m.
Grundinställning 1:	-	-	-
Grundinställning 2:	max. 4 – 8 m max. 8 – 20 m	-	-
Bevakningsnivåer:	7	10	5
Antal fält:	448	1416	280
Skymningsinställning:	2 – 2000 Lux	2 – 2000 Lux	2 – 2000 Lux
Tidsinställning:	5 sek – 15 min	5 sek – 15 min	5 sek – 15 min
Permanent ljus:	4 timmar genom manövrering av nätbrytare	4 timmar genom manövrering av nätbrytare	4 timmar genom manövrering av nätbrytare
Skyddsklass:	IP 54	IP 54	IP 54

Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorn utan spänning.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Defekt säkring, sensorn ej inkopplad, avbrott i kabel ■ Kortslutning. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Byt säkring, slå till spänningen. Testa med spänningsprovare ■ Kontrollera anslutningar
Sensorn tänder inte	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skymningsnivån felinställd ■ Ljuskällan trasig ■ Strömbrytaren fränslagen ■ Defekt säkring ■ Bevakningsområdet felinställt ■ LED-lampa blinkar 1 per sek, sensorn befinner i läge för tidsinställning 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ändra inställning ■ Byt ljuskälla ■ Slå till strömbrytaren ■ Byt säkring, ev. kontrollera anslutningar ■ Bevakningsområdet felinställt ■ Tryck en gång på knapp 
Sensorn släcker inte	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ständig rörelse i bevakningsområdet. ■ Inkopplade lampor befinner sig i bevaknings området och orsakar ny inkoppling genom temperaturinverkan ■ Permanent ljus inkopplat (röd LED-lampa lyser) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollera bevakningsområdet ■ Ändra inställning eller skärma av med täckplattor ■ Koppla ifrån permanent ljus
Kopplar ständigt till och från	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inkopplade belysningar och vakt befinner sig i bevakningsområdet ■ Djur rör sig i området 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ändra områdesinställningen eller avskärma, öka avståndet mellan vakt och belysning ■ Ändra områdesinställningen eller skärma av
Ger oönskade inkopplingar	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rörelser från träd eller andra växter i området ■ Påverkan från bilar på gatan ■ Solljus lyser kraftigt på linsen ■ Plötsliga temperatur förändringar genom vädrets inverkan (vind, regn, snö) eller fläktutlopp, öppna fönster 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Avskärma området med täckplattor ■ Avskärma området med täckplattor ■ Skärma av sensorn eller ändra områdesinställningen ■ Ändra områdesinställningen eller flytta sensorn
Räckvidden förändras	<ul style="list-style-type: none"> ■ Annan omgivnings-temperatur 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ändra bevakningsområdet med täckplattor
LED-lampan blinkar snabbt (ca 5 gr / sek.)	<ul style="list-style-type: none"> ■ För stor belastningen är ansluten 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minska belastningen eller använd kontaktor

Drift/Skötsel

Sensorn är avsedd för automatisk inkoppling av belysning. Apparaten är inte avsedd för professionella tjuvar, eftersom den inte uppfyller de krav som ställs mot övervakning och sabotage. Väderleksförhållandena kan påverka rörelsevaktens funktion. Kraftiga vindbyar, snöfall,

regn- och hagelskurar kan orsaka feldetektering, eftersom de plötsliga temperaturskillnaderna inte kan skiljas från normala värmekällor. Bevakningslinsen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel).

CE – överensstämmelseförsäkring

Produkten uppfyller lågspänningsdirektivet 73/23/EEG och EMC-direktivet 89/336/EEG.

Funktionsgaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. SteinEL garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi återgår till fel som beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Garantin omfattar inte slitage och skador orsakade av felaktig hantering eller av bristande underhåll och skötsel av produkten. Följdskadorna på främmande föremål ersätts ej.

Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara isärtagen lämnas eller sändes väl förpackad med en kort felbeskrivning, fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till inköpsstället för åtgärd.

Reparationservice:

Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten repareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan ni sänder tillbaka produkten för reparation.

FUNKTIONS
36 månaders
GARANTI